نام درس: عربی زبان قرآن (۳)	بسمه تعالی	دبیر: پیشگام	تعدادسؤال: ۱۷ سؤال
نام ونام خانوادگی:	وزارت آموزش و پرورش		
نام آموزشگاه: دبیرستان عصمت	سازمان آموزش وپرورش استان کرمانشاه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/ ۲۰	
پایه تحصیلی: دوازدهم انسانی	آموزش و پرورش شهرستان سرپل ذهاب سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۲	وقت آزمون : ۷۵ دقیقه	تعداد صفحه:۴صفحه
نمره با عدد:		مهر آموزشگاه	
نمره باحروف:			

ردیف	سؤالات	بارم
	الف) مهارت واژه‌شناسی (۳ نمره)	
۱	– تَرْجِمِ الْكَلِماتِ الّتي تَحْتَها خَطٌّ. ۱ الف) اِبحَثْ عنْ مَعنىَ العَصّارَةِ فِي الْمُعجَمِ. (.....) ۲ لِلتَّقنيَّةِ وَجهُ نافعٌ وَ وَجهٌ مُضرٌّ. (.....) ۳. فيکَ انطَوَى العالَمُ الاكبرُ. (.....) ٤. وَاصَلَ أَلفِرد عَمَلَهُ دَؤوباً. (.....)	۱
۲	– أُكتُب فی الفراغ الكلمتَينِ المترادفَتَينِ و الكَلمتَيْنِ المتضادَتَيْنِ. جَلَسَ – ذَهَبَ – خَيبَةُ الْأَمَلِ – اَلرَّجاء– راحَ– الدّاء الف) ..... = ... ب) ..... #	۰/۵
۳	– ضَعْ فِي الفَراغِ كَلِمَةً مُناسِبَةً لِلتَّوضيحاتِ التَّالية: العَصَبُ– الشَّعيرُ– العَظْمُ– النُّحاس الف) ..... خَيطٌ أَبيَضٌ في الجِسْمِ يَجْري فِيهِ الحِسُّ. ب) ..... عُنصُرٌ فِلِزيٌّ كالحَديدِ مُوَصِّلٌ لِلحَرارَةِ و الكَهرَباء.	۰/۵
۴	– عَيِّن الْكَلِمَةَ الْغَريبَةَ في الْمَجْمُوعَةِ. الف– كَأَنَّ O لَيتَ O لَيسَ O لكنَّ O ب) الجِبال O السُّهول O الأَنحَاء O التَّلال O	۰/۵
۵	– أُكْتُب مُفْرَدَ أو جَمعَ الْكَلِمَةِ الَّتي تَحْتَها خَطٌّ: الف) أقبَلَ عَلَى شِرائِه رؤُسَاء شَرِكاتِ البْناء و المَناجِمِ و القْوُاّتُ الْمُسَلَّحَةُ: «.....» ب) وُلِدَ في مَملِكَةِ «السُّوَيد» صَبيٌّ : «.....»	۰/۵

www.kanoon.ir

	ب) مهارت ترجمه (۸/۵ نمره)	
۶	**– تَرجم هذِهِ العباراتِ مِنَ العَربيّة الى الفارسيّة.** **الف) أَتَزْعَمُ أَنَّکَ جِرْمٌ صَغيرٌ.** (۰/۵) ..... ب) إِنْتَشَرَ الدّيناميتُ فی جَميعِ أَنحاءِ العالَمِ. (۰/۵) ..... **ج) ﴿وَ لا تَهِنُوا وَ لا تَحْزَنُوا وَأَنْتُم الأَعْلَونَ﴾(۰/۷۵)** ..... **د) كَأَنَّ إرضاءَ جميعِ النّاسِ غايةٌ لاتُدرَکُ (۰/۷۵)** ..... **ذ) لَيْتَ فَصْلَ الرَّبيعِ طَويلٌ في بَلَدِنا !لِأَنَّ الرَّبيعَ قَصيرٌ هُنا.(۰/۷۵)** ..... **ه) يا حَبيبي، لا شَيء أجْمَلُ مِنَ الْعَفوِ عِندَ الْقُدرَةِ. (۱)**..... **و) نَدِمَ الرَّجلُ و أخَذَ يدَ بنتِه و قَبلَّها، و أجلَسَها عِندَهُ (۱)**..... **ی) «مَرّتِ الأيام وفی غَزوةِ حُنين وَقَعَت الشّيماءُ أسيرةً بيدِ المسلمينَ» (۱)**	**۶/۲۵**
۷	**– كَمِّل التّرجمة :** **الف) واصَلَ «ألفرد» عَمَلَهُ دَؤوباً حتّى استَطاعَ أَن يخترعَ مادةَ «الدِّيناميت».** – الفرد کارش را ..... ادامه داد تا اینکه ..... مادهٔ دینامیت را اختراع کند. **ب) الزَّرافَةُ بَكماءُ لَيسَت لَهَا أَحبالٌ صَوتيَّةٌ:** زرافه ..... است، ..... ندارد.	**۱**
۸	**– عَيِّن التّرجمة الصّحيحة.** **الف) «رَأَيتُ الفَلّاحَ وَ هَوَ يَجمَعُ المَحصول»:** ۱)کشاورز را دیدم، در حالی که محصول را جمع می کرد ☐ ۲) کشاورز را دیدم و او محصول را جمع می کند ☐ **ب) «قَالَ أَعلَمُ أَنَّ اللهَ علَىٰ كُلِّ شَيْء قدَيرٌ»:** ۱) گفت می‌دانم قطعاً خداوند بر هر چیزی تواناست. ☐ ۲) گفت می‌دانم که خداوند بر هر چیزی تواناست. ☐ **ج) «لا سوءَ أسوءُ مِنَ الكِذبِ»:** ۱) نه، بدترین بدی، دروغ گفتن است. ☐ ۲) هیچ بدی، بدتر از دروغ نیست. ☐	**۰/۷۵**

www-kanoon-ir

۹	– ضَع فی الفراغ الکلمة المُناسبة. (الحَدید– المَوقِف – الطِّین – المَطار) الف) وَصَلَ المُسافِرانِ إلیَ ..... مُتأَخِرَیْنِ وَ رَکِبا الطّائِرَةَ. ب) ما خُلِقَ الإنسانُ مِنَ الذَّهَبِ بَل خُلِقَ مِنَ	۰/۵
ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)		
۱۰	– تَرجِم الکلماتِ الّتی تَحتَها خطٌّ: ۱) ایَّتها التلمیذة، أُخرُجي مِنَ الصَّف . ۲) الکافِرُ لا یَستَغفِرُ اللهَ لِذَنبِهِ. ۳) یا صدیقي، لاتَکتُبْ تلک الرِّسالةَ. ٤) انتم سوف تنجحون.	۲
۱۱	– عَیِّن الصَّحیحَ في التَّحلیلِ الصَّرفي و المَحلِّ الإعرابي. «المُعَلِّمُونَ یُساعِدُونَ التَّلامیذَهُم فِي أَداءِ واجِباتِهِم.» الف) یُساعِدُونَ: ۱) فِعلٌ، مُضارِعٌ، مَجهُولٌ، مُتَعَدٍّ/ الجملةَ الاسمیَّةُ ☐ ۲) فِعلٌ، مُضارِعٌ، مُتَعَدٍّ،/ خَبرٌ و مَرفُوعٌ ☐ ب) المُعَلِّمُونَ: ۱) اسمٌ، مُفرَدٌ، اسمُ الفاعِلِ، مُذَکَّرٌ، مُعَرَّفٌ بِالعَلَمیَّةِ/ مُبتدا ☐ ۲) اسمٌ، جمعٌ، اسمُ الفاعِلِ، مُعَرَّفٌ/ مُبتدا و مَرفُوع و الجُملةُ الاسمیُّةُ ☐	۰/۵
۱۲	– عَیِّن نَوعَ الأَفعالِ التّالیةِ: الف) لَمْ یَحْضُرْ السُّیّاحُ في قاعَةِ المَطارِ. (.....) ب) تَکاتَبا الصَّدیقَانِ. (.....)	۰/۵
۱۳	– أَجِب بِما طُلِبَ منک. الف)عَیِّن لا النّافیة للجنس: ۱) لاجِهادَ کَجهادِ النَّفسِ. ☐ ۲) ﴿ لا یَرْحَمُ اللهُ مَنْ لا یَرْحَمُ النَّاسَ﴾ ☐ ب)عَیِّن الحرف المُشَبَّهة بالفعل: ۱) ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ ☐ ۲)إنْ تَزرَع الخیرَ تَحصُد الحَسَنَةُ في الآخِرَةِ.☐	۰/۲۵ ۰/۲۵
۱۴	– عَیِّنِ المَحَلَّ الإعرابیّ لِلکلماتِ الّتي تَحتَها خَطٌّ. ۱) لیتَ مَهدِیّاً فائزٌ في مُسابقةِ کُرَةِ المِنضدَةِ. (.....) (.....) ۲) عندَ وقوعِ المَصائبِ تَذهَبُ العَداوَةُ سَریعَةً. (.....) (.....) ۳) في نَملَةٍ أسلُبُها جُلبَ شَعیرَةٍ. (.....) (.....)	۲

www-kanoon.ir

	٤) مَنْ أَذْنَبَ وَ هُوَ يَضْحَكُ دَخَلَ النّارَ وَ هُوَ يَبْكي. (.....) ٥) عَدوُّ العَاقلِ خَيرٌ مِن صَديقِ الجاهلِ . (.....)	
١٥	– كَمِّل الجدولَ التّاليّة حَسَبَ العباراتِ: ١) أَتَزْعَمُ أنّكَ جِرمٌ صَغيرٌ و فِيكَ انطَوَى العالَمُ الأَكبَر ٢) إنَّكُم مَسْؤولونَ حَتّى عَنِ الْبقاعِ وَ الْبَهائِمِ. ٣) يَبْقَى المُحْسِنُ حَيًّا و إنْ نُقِلَ إلى مَنازِلِ الأَمواتِ. ٤) إنَّكَ أَنتَ عَلّام الغُيوبِ.	١/٥

اسم الفاعل	اسم المفعول	اسم مكان	اسم المُبالغة	اسم التَّفضيل و ترجمه آن
.....	.....	.....	.....	....

د) مهارت درک و فهم (۱/۵ نمره)

١٦	– ضَعْ فِي الدَّائِرةِ العَددَ المُناسِبَ. (كلمتان زائدتان) **(الف)** **(ب)** ١) حَشَرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحاصِيلَ الزِّراعيَّةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْفِزَ مِتْراً واحِداً. ○ المَضِيق ○ الدَّؤُوب ٢) الَّذي يَسْعىٰ في إنجازِ عَمَلِهِ، وَ لايَشْعُرُ بِالتَّعَبِ. ○ التَّل ○ الجَرادَة	٠/٥
١٧	– إقرَأ النَصَّ التّاليّة ثُمَّ أجِب عَنِ الأسئلَةِ: بَنَى ألفِردُ مُختبَراً صَغيراً لِيُجريَ فيهِ تَجارِبَها. إستَطاعَ أَلفِردُ أَنْ يَخْتَرِعَ مادَّةَ «ديناميت» الّتي لاتَنفَجِرُ إلّا بِإرادَةِ الإنسانِ. بَعدَ إختراعِ الدِّيناميتِ اِزدادَتْ الحُرُوبُ و كَثُرَتْ أدَواتُ القَتْلِ و التَّخْريبِ بِهذهِ المَادَّةِ، و إنْ كانَ غَرَضُ أَلفِردِ مِنْ إختِراعِهِ مُسَاعَدَةِ الإنْسانِ فِي مَجالِ الإعْمارِ و البَناءِ . ١) لِماذا بَنَى أَلفِرد مُختبَراً صَغيراً؟ ..... ٢) مَن إختَرَع مادَّةَ «ديناميت»؟ ..... ٣)غَرَضُ أَلفِردِ نوبِل من إختراعِ الدِّيناميتِ ازدياد الحروب. الصَّحيح ☐ الخَطأ ☐ ٤) قَدْ يُساعَدُ الانسانُ بِاختراعِهِ في مَجال الإعمارِ. الصَّحيح ☐ الخَطأ ☐	١
جمع ١٧	«أَتَمنّى لَكُم الصِّحَةَ وَ التَّوفيقَ»	٢٠

www-kanoon-ir

www-kanoon-ir

بسمه تعالی



نام درس: عربی، زبان قرآن (۳)	اداره کل آموزش و پرورش استان کرمانشاه
پایه : دوازدهم	مدیریت آموزش و پرورش شهرستان سرپل‌ذهاب
رشته: انسانی	دبیرستان عصمت
نام و نام خانوادگی دبیر طراح سوال:	نوبت اول- دیماه ۱۴۰۲
ناهید پیشگام	**کلید**

ردیف		بارم
	الف) مهارت واژه‌شناسی (۳ نمره)	
۱	**۱) آبمیوه‌گیری (۰/۲۵) ۲) فناوری (تکنیک (۰/۲۵) ۳) به هم پیچیده شد(۰/۲۵) ۴) با پشتکار(۰/۲۵)**	۱
۲	الف) .....راحَ..... = ...ذَهَبَ.... (۰/۲۵) ب) ..... خَيبَةُ الْأَمَلِ..... # ...اَلرَّجاء..... (۰/۲۵)	۰/۵
۳	الف) العَصَبُ (۰/۲۵) ب) النُّحاس (۰/۲۵)	۰/۵
۴	الف) لیس ☑ (۰/۲۵) ب) الأَنحَاء ☑ (۰/۲۵)	۰/۵
۵	الف) المَنجَم (۰/۲۵) ب)الصِّبيان (۰/۲۵)	۰/۵
	ب) مهارت ترجمه (۸/۵ نمره)	
۶	**الف) آیا گمان می‌کنی که تو جسمی کوچک هستی؟(۰/۵)** **ب) دینامیت در همه جای دنیا منتشر شد. (۰/۵)** **ج) سست نشوید و اندوهگین نباشید در حالی که شما برتر هستید (۱)** **د) گویی خشنود کردن همهٔ مردم، هدفی است که به دست آورده نمی‌شود.(۰/۷۵)** **ذ) کاش بهار در شهر ما طولانی باشد زیرا بهار اینجا کوتاه است. (۰/۵)** **ه) ای دوستِ من هیچ چیز زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. (۱)** **و)مرد پشیمان شد و دست دخترش را گرفت و او را بوسید و او را نزد خود نشاند. (۱)** **ی) روزها گذشت و در جنگ حنین شیما، در دست مسلمانان اسیر افتاد. (۱)**	۶/۲۵
۷	الف) الفرد کارش را .....**با پشتکار**..... ادامه داد تا اینکه .....**توانست**..... مادهٔ دینامیت را اختراع کند. **ب)** زرافه ...**لال**..... است، ....**تارهای صوتی**..... ندارد.	۱
۸	الف)۱)کشاورز را دیدم، در حالی که محصول را جمع می‌کرد . ☑ (۰/۲۵) ب) ۲) گفت می‌دانم که خداوند بر هر چیزی تواناست. ☑ (۰/۲۵) ج) ۲) هیچ بدی، بدتر از دروغ نیست. ☑ (۰/۲۵)	۰/۷۵
۹	الف) المَطار (۰/۲۵) ب) الطِّين (۰/۲۵)	۰/۵
	ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)	

www.karnoon.ir

۱۰	۱) بیرون شو (خارج شو) (۰/۵) ۲) آمرزش نمی‌خواهد.(۰/۵) ۳) ننویس.(۰/۵) ۴) موفق خواهید شد. (۰/۵)	۲
۱۱	الف) ۲) فِعلٌ، مُضارعٌ، مُتَعَدٍّ/ خَبرٌ و مَرفُوعٌ ☑ (۰/۲۵) ب) ۲) اسمٌ، جمعٌ، اسمُ الفاعِل، مُعَرَّفٌ/ مُبتدا و مَرفُوع و الجُملةُ الاسميَّةُ ☑ (۰/۲۵)	۰/۵
۱۲	الف) فعل ماضی منفی (۰/۲۵) ب) ماضی (۰/۲۵)	۰/۵
۱۳	الف) ۱) لاجِهادَ كَجهادِ النَّفسِ. ☑ (۰/۲۵) ب) ۱) ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ ☑ (۰/۲۵)	۰/۵
۱۴	۱) مَهدِيّاً: اسم لیت و منصوب / فائزٌ: خبر لیت . مرفوع (۰/۵) ۲) المَصائبِ : مضاف إليه، سَريعَةً : حال (۰/۵) ۳) نَملَةٍ : مجرور به حرف جر جلبَ: مفعول به و منصوب (۰/۵) ٤) هُوَ يَضْحَكُ : حال از نوع جملهٔ حالیه (۰/۲۵) ۵) خَيرٌ: خبر و مرفوع۰/۲۵)	۲
۱۵	اسم فاعل: المُحْسِنُ (۰/۲۵) اسم مفعول: مَسْؤولونَ (۰/۲۵) اسم مکان: مَنازِلِ (۰/۲۵) اسم مبالغه: علّام (۰/۲۵) اسم التَّفضيل و ترجمه آن: الأكبر– بزرگتر (۰/۵)	۱/۵
	د) مهارت درک و فهم (۱/۵ نمره)	
۱۶	۱) حَشَرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحاصِيلَ الزِّراعيَّةَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْفِزَ مِتْراً واحِداً ← الجَرادَة (۰/۲۵) ۲) ۲) الَّذي يَسْعىٰ في إنجازِ عَمَلِهِ، وَ لايَشْعُرُ بِالتَّعَبِ ← الدَّؤُوب (۰/۲۵)	۰/۵
۱۷	۱) بَنَى ألفِردُ مُختَبَراً صَغيراً لِيُجريَ فيهِ تَجارِبَها. (۰/۲۵) ۲) ألفرد (۰/۲۵) ۳) الخَطأ ☑ (۰/۲۵) ۴) الصَّحيح ☑ (۰/۲۵)	۱
جمع		۲۰